



CANADIAN STANDARDS
ASSOCIATION

INFO UPDATE

Electrical/Electronics

Volume 3 May 2007

Issue date: May 11, 2007

Info Update is published by the Canadian Standards Association (CSA) eight times a year. It contains important information about new and existing standards, e.g., recently published standards, and withdrawn standards. It also gives you highlights of other activities and services.

CSA offers a free online service called *Keep Me Informed* that will notify registered users when each new issue of *Info Update* is published. To register go to <http://www.csa-intl.org/onlinestore/KeepMeInformed/PleaseIdentifyYourself.asp?Language=EN>.

To view the complete issue of *Info Update* visit <http://standardsactivities.csa.ca/standardsactivities/default.asp?language=en>.

What you'll find

Within each program, information is organized into the following sections:

Completed Projects / Projets terminés

▼ **New Standards – New Editions – Special Publications**

This section lists new standards, new editions (including adoptions), and special publications that have been published since the last issue of *Info Update*. To place your order call 1-800-463-6727 or visit our Online Store at <http://www.csa.ca>. Prices shown are quoted in Canadian dollars and do not include applicable taxes or shipping charges. Our office locations are listed at the end of this document.

▼ **Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français**

Cette section énumère les nouvelles normes et éditions (y compris les normes adoptées) ainsi que les publications spéciales qui ont paru depuis la dernière livraison du bulletin Info-Update. Pour commander, composez le 1 800 463-6727 ou visitez notre Boutique en ligne, au <http://www.csa.ca>. Les prix sont indiqués en dollars canadiens et ne comprennent pas les taxes pertinentes ni les frais d'expédition. La liste de nos bureaux est présentée à la fin de ce document.

▼ **Amendments**

Amendments are issued periodically for some standards. This section lists amendments that have been published since the last issue of *Info Update*. Most amendments are made available to the purchaser free of charge by returning the update notification card included in the standard or registering online for the update service through the Online Store at <http://www.csa.ca> and clicking on "My Account" on the navigation bar. Amendments developed by other standards development organizations, and adopted by CSA are made available for a fee. The prices shown are quoted in Canadian dollars and do not include applicable taxes or shipping charges.

▼ **Modifications publiées en français**

Dans le cas de certaines normes, des modifications sont publiées à intervalles réguliers. Cette section présente la liste des modifications publiées depuis la dernière livraison du bulletin *Info-Update*. La plupart des modifications étant offertes gratuitement, vous n'avez qu'à remplir et à nous retourner la carte d'avis de mise à jour incluse avec chaque norme. Vous pouvez également vous inscrire en direct à notre service de mise à jour en vous rendant à la Boutique en ligne, au <http://www.csa.ca>, et en cliquant sur le bouton « Mon compte » de la barre de navigation. Des frais s'appliquent toutefois aux modifications élaborées par d'autres organismes de normalisation et adoptées par la CSA. Les prix sont indiqués en dollars canadiens et ne comprennent pas les taxes pertinentes ni les frais d'expédition.

▼ **Adopted Standards**

Adopted standards have been developed by another standards development organization and have been approved by our technical committee for use in Canada, with or without modification. They are available for sale from CSA. You will find published adopted standards listed under "New Standards — New Editions — Special Publications."

▼ **Endorsed Standards**

Endorsed standards have been developed by another standards development organization, and have been approved by the appropriate CSA technical committee for use in Canada.

Endorsed standards are not sold by CSA.

For copies, contact the originating organization or Global Info Centre Canada at 1-800-854-7179 or 613-237-4250; fax 613-237-4251; e-mail gic@ihscanada.ca; Web site <http://www.global.ihs.com>.

Completed Projects (cont'd) / Projets terminés (suite)

▼ Reaffirmed Standards

The standards listed in this section have been reviewed to determine if they remain technically valid and are acceptable for use until the next edition is published or for a further five years.

▼ Withdrawn Standards

The standards listed in this section have been withdrawn. Most withdrawn standards are available from our archived collection. Some copies may not be in original format.

To order, call toll-free 1-800-463-6727 (in Toronto, 416-747-4044).

▼ Formal Interpretations

This section lists questions that individuals have submitted about a particular standard. Each question has been reviewed and answered by the appropriate committee. If you would like to submit a question about a particular standard, please see the end notes in the preface of that standard.

Under Development

The *Under Development* section formerly published in *Info Update* is now available directly on the CSA website. This enhancement allows us to provide you with these important notifications on a more timely basis. To visit the new "Current Standards Activities" page, go to: <http://standardsactivities.csa.ca/standardsactivities/default.asp?language=en>.

Certification and Testing (CSA International)

▼ Informs Notices (Bulletins from CSA International)

An *Informs* is a notice containing information only. It does not contain anything that would require you to resubmit products for certification. If you would like a copy of an *Informs* notice, call CSA International at 416-747-4171, or fax 416-747-2476.

▼ Certification Notices

Certification notices inform you about changes that would require a product to be resubmitted for certification or about critical factors that may affect a product's certification. Products must comply with the changed requirements by the effective dates given.

CSA certification and testing clients receive these notices automatically. If you did not receive a copy or would like to receive one, call CSA International at 416-747-4171, or fax 416-747-2476.



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:07, 1st edition (bilingual)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 0: General requirements

(Adopted CEI/IEC 60079-0:2004, fourth edition, with Canadian deviations) \$775

This standard specifies general requirements for construction, testing, and marking of electrical apparatus and Ex components intended for use in explosive gas atmospheres.

Since the requirements of IEC 60079 series Standards cover the protection techniques with respect to explosion hazard only, the CAN/CSA-C22.2 No. 60079 series of CSA standards (based on the corresponding IEC standards) are to be used in conjunction with other applicable standards containing the appropriate electrical safety requirements for general use equipment.

This standard replaces CAN/CSA-E60079-0:02.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60079-1:07, 1st edition (bilingual)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 1: Flameproof enclosures "d"

(Adopted CEI/IEC 60079-1:2003, fifth edition, with Canadian deviations) \$410

This standard specifies requirements for the construction and testing of electrical apparatus with the type of protection **flameproof enclosure “d”**, intended for use in explosive gas atmospheres.

This standard replaces CAN/CSA-E60079-1:02.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60947-1-07, 1st edition

Low-Voltage Switchgear and Controlgear — Part 1: General rules

(tri-national standard with NMX-J-XXX-ANCE, first edition, and UL 60747-1, third edition. Adopted IEC 60947-1:1999, edition 3.2, including Amendment 1:2000 and Amendment 2:2001, with Canadian deviations) \$865

The purpose of this standard is to harmonize as far as practicable all rules and requirements of a general nature applicable to low-voltage switchgear and controlgear in order to obtain uniformity of requirements and tests throughout the corresponding range of equipment and to avoid the need for testing to different standards.

All those parts of the various equipment standards that can be considered as general have therefore been gathered in this standard together with specific subjects of wide interest and application; e.g., temperature-rise, dielectric properties, etc.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

CAN/CSA-C22.2 No. 60947-1-07 (cont’d)

For each type of low-voltage switchgear and controlgear, only two main documents are necessary to determine all requirements and tests:

- this basic standard, referred to as “Part 1” in the specific standards covering the various types of low-voltage switchgear and controlgear
- the relevant equipment standard referred to as the “relevant product standard” or “product standard”.

This standard replaces CAN/CSA-E947-1-99.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60947-4-1-07, 1st edition

Low-Voltage Switchgear and Controlgear — Part 4-1: Contactors and motor-starters — Electromechanical contactors and motor-starters (tri-national standard with NMX-J-290-ANCE, second edition, and UL 60947-4-1A, second edition. Adopted IEC 60947-4-1:2000, edition 2.0, with Canadian deviations)..... \$775

This standard applies to electromechanical contactors and motor-starters whose main contacts are intended to be connected to circuits with a rated voltage not exceeding 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c.

Starters and/or contactors dealt with in this standard are not normally designed to interrupt short-circuit currents. Therefore, suitable short-circuit protection shall form part of the installation but not necessarily of the contactor or the starter.

In this context, this standard gives requirements for the following:

- contactors associated with overload and/or short-circuit protective devices
- starters associated with separate short-circuit protective devices and/or with separate short-circuit and integrated overload protective devices
- contactors or starters combined, under specified conditions, with their own short-circuit protective devices. Such combinations (e.g. combination starters or protected starters) are rated as units.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1:07, 2nd edition

Information Technology Equipment — Safety — Part 1: General Requirements (bi-national standard with UL 60950-1, second edition. Adopted 60950-1:2005, edition 2.0, with Canadian deviations)..... \$545

This standard applies to mains-powered or battery-powered information technology equipment, including electrical business equipment and associated equipment, with a rated voltage not exceeding 600 V and designed to be installed in accordance with the *Canadian Electrical Code, Part I*, (CSA C22.1-02), *Canadian Electrical Code, Part II*, (CSA C22.2 No. 0-M91), the *National Electrical Code* (NFPA 70-2005), and the *National Electrical Safety Code* (IEEE C2-2002).

New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1:07 (cont’d)

The standard also applies to equipment, unless otherwise identified by a marking or instructions, designed to be installed in accordance with Article 645 of the *National Electrical Code* (NFPA 70), and the *Standard for the Protection of Information Technology Equipment* (NFPA 75-2003).

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60950-22-07, 1st edition

Information Technology Equipment — Safety — Part 22: Equipment to be Installed Outdoors (bi-national standard with UL 60950-22, first edition. Adopted IEC 60950-22:2005, first edition, with Canadian deviations)..... \$545

This standard applies to information technology equipment intended to be installed in an outdoor location.

The requirements for outdoor equipment also apply, where relevant, to empty outdoor enclosures supplied for housing information technology equipment to be installed in an outdoor location.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60950-23-07, 1st edition

Information Technology Equipment — Safety — Part 23: Large Data Storage Equipment (bi-national standard with UL 60950-23, first edition. Adopted IEC 60950-23:2005, first edition, with Canadian deviations)..... \$545

This standard specifies requirements for information technology equipment with self-contained data storage systems that contain hazardous moving parts. These data storage systems are typically large enough to permit a person to enter completely; however, the systems also include similar large equipment permitting complete limb or head access to the area containing hazardous moving parts. These requirements are in addition to the relevant requirements in C22.2 No. 60950-1. The maximum three-dimensional reach of a cartridge accessory assembly typically has a minimum motion envelope of 0.75 m³ or more.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 61010-031-07, 1st edition

Safety Requirements for Electrical Equipment for Measurement, Control and Laboratory Use — Part 031: Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test (tri-national standard with ISA-61010-031 (82.02.02), second edition, and UL 61010-031, first edition. Adopted IEC 61010-031:2002, edition 2.0, with Canadian deviations)..... \$865

This standard applies to hand-held and hand-manipulated probe assemblies and related accessories that are intended for professional, industrial process, and educational use. These probe assemblies are for use in the interface between an electrical phenomenon and test or measurement equipment. They may be fixed to the equipment or be detachable accessories for the equipment.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

CAN/CSA-C22.2 No. 61010-031-07 (cont'd)

This standard applies to the following types of probe assemblies:

- low-voltage and high-voltage, non-attenuating probe assemblies (type A) — non-attenuating probe assemblies that are rated for direct connection to voltages exceeding 33 V r.m.s. or 46.7 V peak or 70 V d.c., but not exceeding 63 kV. They do not incorporate active components, nor are they intended to provide a voltage divider function or a signal conditioning function, but they may contain passive non-attenuating components such as fuses.
- high-voltage attenuating or divider probe assemblies (type B) — attenuating or divider probe assemblies that are rated for direct connection to secondary voltages exceeding 1 kV but not exceeding 63 kV. The divider function may be carried out wholly within the probe assembly, or partly within the test or measurement equipment to be used with the probe assembly.
- low-voltage attenuating or divider probe assemblies (type C) — attenuating, divider or other signal conditioning probe assemblies for direct connection to voltages exceeding 33 V r.m.s. or 46.7 V peak or 70 V d.c., but not exceeding 1 kV r.m.s. or 1.5 kV d.c. The signal conditioning function may be carried out wholly within the probe assembly, or partly within the test or measurement equipment intended to be used with the probe assembly.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C60044-1:07, 1st edition (bilingual)

Instrument transformers — Part 1: Current transformers (Adopted CEI/IEC 60044-1:1996, edition 1.2, including Amendment 1:2000 and Amendment 2:2002, with Canadian deviations)..... \$205

This standard applies to newly manufactured current transformers for use with electrical measuring instruments and electrical protective devices at frequencies from 15 Hz to 100 Hz.

Although the requirements relate basically to transformers with separate windings, they also apply, where appropriate, to autotransformers.

This standard replaces those portions of CSA CAN3-C13-M83, *Instrument Transformers*, that deal with current transformers.

CAN/CSA-C60044-2:07, 1st edition (bilingual)

Instrument transformers — Part 2: Inductive voltage transformers (Adopted CEI/IEC 60044-2:1997, edition 1.2, including Amendment 1:2000 and Amendment 2:2002, with Canadian deviations)..... \$180

This standard applies to new inductive voltage transformers for use with electrical measuring instruments and electrical protective devices at frequencies from 15 Hz to 100 Hz.

Although this standard relates basically to transformers with separate windings, it is also applicable, where appropriate, to auto-transformers.

This standard replaces those portions of CSA CAN3-C13-M83, *Instrument Transformers*, that deal with inductive voltage transformers.

New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

CAN/CSA-C60044-3:07, 1st edition (bilingual)
Instrument transformers — Part 3: Combined transformers (Adopted CEI/IEC 60044-3:2002, edition 2.0, with Canadian deviations)..... \$105

This standard applies to newly manufactured combined transformers for use with electrical measuring instruments and electrical protective devices at frequencies from 15 Hz to 100 Hz.

The requirements and tests in this standard — in addition to the requirements and tests in CAN/CSA-C60044-1, CAN/CSA-C60044-2 and CAN/CSA-C60044-5 — cover current, voltage, and capacitor voltage transformers that are necessary for combined instrument transformers.

CAN/CSA-C60044-5:07, 1st edition (bilingual)
Instrument transformers — Part 5: Capacitor voltage transformers (Adopted CEI/IEC 60044-5:2004, edition 1.0, with Canadian deviations)..... \$240

This standard applies to new single-phase capacitor voltage transformers connected between line and ground for system voltages $U_m \geq 72.5$ kV at power frequencies from 15 Hz to 100 Hz. They are intended to supply a low voltage for measurement, control, and protective functions.

The capacitor voltage transformer can be equipped with or without carrier-frequency accessories for power line carrier-frequency (PLC) application at carrier frequencies from 30 kHz to 500 kHz.

CAN/CSA-C60044-6:07, 1st edition (bilingual)
Instrument transformers — Part 6: Requirements for protective current transformers for transient performance (Adopted CEI/IEC 44-6:1992, edition 1.0, with Canadian deviations)..... \$180

This standard covers requirements and tests for inductive current transformers that are for use with electrical protective schemes in which the prime requirement for the current transformers is the maintenance of a defined performance up to several times the rated current when the current contains an exponentially decaying d.c. component of defined time constant.

CAN/CSA-C60044-7:07, 1st edition (bilingual)
Instrument transformers — Part 7: Electronic voltage transformers (Adopted CEI/IEC 60044-7:1999, first edition, with Canadian deviations)..... \$240

This standard applies to newly manufactured electronic voltage transformers with analogue output, for use with electrical measuring instruments and electrical protective devices at frequencies from 15 Hz to 100 Hz.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

CAN/CSA-C60044-8:07, 1st edition

Instrument transformers — Part 8: Electronic current transformers (Adopted CEI/IEC 60044-8:2002, first edition, with Canadian deviations)..... \$290

This standard applies to newly manufactured electronic current transformers having an analogue voltage output or a digital output, for use with electrical measuring instruments and electrical protective devices at nominal frequencies from 15 Hz to 100 Hz.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

C22.2 n° 250.0-04, 2^e édition

Luminaires (norme binationale comprenant la deuxième édition de la norme UL 1598)..... 490 \$

Cette norme s'applique aux luminaires destinés à être installés dans des emplacements non dangereux, branchés à des circuits de dérivation d'une tension maximale de 600 V entre conducteurs conformément au *Code canadien de l'électricité, Première partie* (CCÉ), CSA C22.1, au *U.S National Electrical Code* (NEC), ANSI/NFPA 70, et au *Mexican National Electrical Code*, NOM-001-SEDE.

CAN/CSA-C22.2 n° 60079-0:07, 1^{re} édition (bilingue)

Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses — Partie 0 : Règles générales (norme CEI/IEC 60079-0:2004, quatrième édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 775 \$

Cette norme spécifie les exigences générales de construction, d'essais et de marquage du matériel électrique et des composants Ex destinés à être utilisés dans des atmosphères explosives gazeuses.

Étant donné que les normes de la série CEI 60079 visent les techniques de protection applicables aux risques d'explosion uniquement, les normes CSA de la série CAN/CSA-C22.2 n° 60079 (lesquelles sont basées sur les normes CEI correspondantes) doivent être utilisées avec les autres normes pertinentes énonçant les exigences de sécurité électricité appropriées à l'appareillage d'usage général.

Cette norme remplace la CAN/CSA-E60079-0:02.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

CAN/CSA-C22.2 n° 60079-1:07, 1^{re} édition (bilingue)

Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses — Partie 1 : Enveloppes antidéflagrantes «d» (norme CEI/IEC 60079-1:2003, cinquième édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 410 \$

Cette norme contient les exigences spécifiques de construction et d'essai du matériel électrique à enveloppe antidéflagrante, mode de protection «d», destiné à être utilisé dans les atmosphères explosives gazeuses.

Cette norme remplace la CAN/CSA-E60079-1:02.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 60947-1-07, 1^{re} édition

Appareillage à basse tension — Partie 1 : Règles générales (norme trinationale comprenant la première édition de la norme NMX-J-XXX-ANCE et la troisième édition de la norme UL 60947-1. Norme CEI 60947-1:1999, édition 3.2, comprenant l'amendement 1:2000 et l'amendement 2:2001, adoptée avec exigences propres au Canada) 865 \$

Cette norme a pour objectif d'harmoniser dans toute la mesure du possible l'ensemble des règles et des dispositions de caractère général applicables à l'appareillage à basse tension, de manière à uniformiser les prescriptions et les essais visant la gamme complète des matériels correspondants et à éviter d'avoir à effectuer des essais suivant des normes différentes.

Toutes les parties des diverses normes de matériel pouvant être considérées comme générales ont donc été réunies dans la présente norme, ainsi que des sujets spécifiques de large intérêt et d'application étendue, tels que les échauffements, les propriétés diélectriques, etc.

Il ne faut donc que deux documents principaux pour déterminer toutes les prescriptions et tous les essais relatifs à chaque type d'appareillage à basse tension :

- la présente norme fondamentale, mentionnée comme «Première partie» dans la norme spécifique des différents types d'appareillage à basse tension
- la norme particulière du matériel considéré, mentionnée ci-après par l'expression «norme de matériel correspondante» ou l'expression «norme de matériel».

Cette norme remplace la CAN/CSA-E947-1-99.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

CAN/CSA-C22.2 n° 60947-4-1-07, 1^{re} édition

Appareillage à basse tension — Partie 4-1 : Contacteurs et démarreurs de moteurs — Contacteurs et démarreurs électromécaniques (norme trinationale comprenant la deuxième édition de la norme NMX-J-290-ANCE, et la deuxième édition de la norme UL 60947-4-1A. Norme CEI 60947-4-1:2000, deuxième édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 775 \$

La présente norme s'applique aux contacteurs et aux démarreurs électromécaniques dont les contacts principaux sont destinés à être reliés à des circuits dont la tension assignée ne dépasse pas 1000 V en courant alternatif ou 1500 V en courant continu.

Les démarreurs et/ou contacteurs traités dans la présente norme ne sont pas normalement conçus pour interrompre les courants de court-circuit. En conséquence, une protection appropriée contre les courts-circuits doit faire partie de l'installation, mais pas nécessairement du contacteur ou du démarreur.

Dans ce contexte, la présente norme donne les prescriptions pour :

- les contacteurs associés à des dispositifs de protection contre les surcharges et/ou contre les courts-circuits ;
- les démarreurs associés à des dispositifs séparés de protection contre les courts-circuits et/ou à des dispositifs séparés de protection contre les courts-circuits et des dispositifs intégrés de protection contre les surcharges ;



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 60947-4-1-07 (suite)

- les contacteurs et les démarreurs combinés, dans des conditions spécifiées, avec leurs propres dispositifs de protection contre les courts-circuits. Les caractéristiques de ces combinaisons, par exemple combinés de démarrage ou démarreurs protégés sont assignées comme pour un appareil.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

CAN/CSA-C22.2 n° 60950-1-07, 2^e édition

Matériels de traitement de l'information — Sécurité — Partie 1 : Exigences générales (norme binationale comprenant la deuxième édition de la norme UL 60950-1. Norme IEC 60950-1:2005, deuxième édition, adoptée avec exigences propres au Canada)..... 545 \$

Cette norme est applicable aux matériels de traitement de l'information alimentés par le réseau ou alimentés par batteries, y compris les matériels de bureau électriques et les matériels associés, de tension nominale maximale égale à 600 V qui sont destinés à être installés conformément au *Code canadien de l'électricité, Première partie* (C22.1-02) ; au *Code canadien de l'électricité, Deuxième partie* (C22.2 n° 0-M91) ; au *National Electrical Code* (NFPA 70-2005) ; et au *National Electrical Safety Code* (IEEE C2-2002).

La norme est également applicable aux matériels, à moins d'indication contraire par un marquage ou des instructions, conçus pour être installés conformément à l'article 645 de la NFPA 70, *National Electrical Code* et à la NFPA 75-2003, *Standard for the Protection of Information Technology Equipment*.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

CAN/CSA-C22.2 n° 60950-22-07, 1^{re} édition

Matériels de traitement de l'information — Sécurité — Partie 22 : Matériels destinés à être installés à l'extérieur (norme binationale comprenant la première édition de la norme UL 60950-22. Norme IEC 60950-22:2005, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 545 \$

Cette norme s'applique aux matériels de traitement de l'information destinés à être installés dans un emplacement pour installation extérieure.

Les exigences pour les matériels pour installation extérieure s'appliquent également, s'il y a lieu, aux enveloppes pour installation extérieure vides fournies pour loger les matériels de traitement de l'information destinés à être installés dans un emplacement pour installation extérieure.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)**CAN/CSA-C22.2 n° 60950-23-07, 1^{re} édition**

Matériels de traitement de l'information — Sécurité — Partie 23 : Matériels de grande taille pour le stockage des données (norme binationale comprenant la première édition de la norme UL 60950-23. Norme IEC 60950-23:2005, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 545 \$

Cette norme spécifie des exigences pour les matériels de traitement de l'information (information technology equipment – ITE) équipés de systèmes de stockage des données autonomes qui contiennent des parties mobiles dangereuses. Ces systèmes de stockage de données sont généralement d'une taille suffisante pour qu'une personne puisse y pénétrer complètement; toutefois, ces systèmes englobent également les matériels analogues de grande taille permettant de rentrer complètement un membre ou la tête dans la zone qui contient des parties mobiles dangereuses. Ces exigences viennent compléter celles de la CEI 60950-1 qui sont applicables. L'étendue tridimensionnelle maximale d'un ensemble accessoire à cartouche présente généralement un volume de mobilité minimal de 0.75 m³ ou plus.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

CAN/CSA-C22.2 n° 61010-031-07, 1^{re} édition

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire — Partie 031 : Prescriptions de sécurité pour sondes équipées tenues à la main pour mesurage et essais électriques (norme trinationale comprenant la première édition de la norme UL 61010-031, et la deuxième édition de la norme ISA-61010-031 [82.02.02]. Norme IEC 61010-031:2002, deuxième édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 865 \$

Cette norme s'applique aux sondes équipées tenues à la main et manipulées, ainsi qu'à leurs accessoires destinés aux usages professionnels, industriels (processus) et éducatifs. Ces sondes équipées sont destinées à être utilisées dans l'interface entre un phénomène électrique et un instrument de mesure ou d'essai. Elles peuvent être liées à l'appareil ou en être des accessoires détachables.

Cette norme s'applique aux types de sondes suivants :

- Sondes équipées, sans atténuation, à basse tension et à haute tension (type A). Sondes équipées, sans atténuation assignées pour connexion directe à des tensions supérieures à 33 V efficaces ou à 46.7 V crête ou à 70 V continu mais ne dépassant pas 63 kV. Elles ne comportent aucun composant actif, et ne sont pas non plus conçues pour assurer la fonction de diviseur capacitif ou de mise en forme de signaux, mais elles peuvent contenir des composants passifs ne provoquant pas d'atténuation tels que des fusibles.
- Sondes équipées à atténuateur ou diviseur à haute tension (type B). Sondes équipées à atténuateur ou diviseur assignées pour connexion directe sur des tensions secondaires supérieures à 1 kV mais n'excédant pas 63 kV. La fonction diviseur peut être réalisée dans sa totalité à l'intérieur de la sonde équipée, ou en partie dans l'appareil de mesurage ou d'essai destiné à être utilisé avec la sonde équipée.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 61010-031-07 (suite)

- Sondes équipées à atténuateur ou diviseur à basse tension (type C). Sondes équipées à atténuateur, à diviseur ou autre conditionneur de signal pour connexion directe à des tensions supérieures à 33 V efficaces ou à 46.7 V crête ou à 70 V continu, mais ne dépassant pas 1 kV efficace ou 1.5 kV continu. La fonction conditionneur de signal peut être réalisée dans sa totalité à l'intérieur de la sonde équipée, ou en partie à l'intérieur de l'appareil de mesurage ou d'essai destiné à être utilisé avec la sonde équipée.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

CAN/CSA-C60044-1:07, 1^{re} édition (bilingue)

Transformateurs de mesure — Partie 1 : Transformateurs de courant (norme CEI/IEC 60044-1:1996, édition 1.2 [2003-02], comprenant l'amendement 1:2000 et l'amendement 2 :2003, adoptée avec exigences propres au Canada) 205 \$

Cette norme est applicable aux transformateurs de courant destinés à être utilisés avec des appareils de mesure électriques et aux transformateurs de courant pour protection, d'usage courant et neufs, la fréquence du courant étant comprise entre 15 Hz et 100 Hz.

Elle s'applique principalement aux transformateurs à enroulements séparés, mais elle est valable aussi, dans la mesure du possible, pour les autotransformateurs.

Cette norme remplace les parties de la CSA CAN3-C13-M83, *Transformateurs de mesure*, qui traitent des transformateurs de courant.

CAN/CSA-C60044-2:07, 1^{re} édition (bilingue)

Transformateurs de mesure — Partie 2 : Transformateurs inductifs de tension (norme CEI/IEC 60044-2:1997, édition 1.2 [2003-02], comprenant l'amendement 1:2000 et l'amendement 2 :2003, adoptée avec exigences propres au Canada) 180 \$

Cette norme est applicable aux transformateurs inductifs neufs destinés à être utilisés avec des appareils de mesure électriques et des dispositifs électriques de protection, d'usage courant et neufs, de fréquence comprise entre 15 Hz et 100 Hz.

Elle s'applique principalement aux transformateurs à enroulements séparés, mais elle est valable aussi, dans la mesure du possible, pour les autotransformateurs.

Cette norme remplace les parties de la CSA CAN3-C13-M83, *Transformateurs de mesure*, qui traitent des transformateurs inductifs de tension.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C60044-3:07, 1^{re} édition (bilingue)

Transformateurs de mesure — Partie 3 : Transformateurs combinés (norme CEI/IEC 60044-3:2002, deuxième édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 105 \$

Cette norme s'applique aux transformateurs combinés de fabrication récente destinés à être employés avec des instruments de mesure électriques et des appareils de protection électriques, à des fréquences allant de 15 Hz à 100 Hz.

Les prescriptions et essais de la présente norme s'ajoutent à ceux qui sont donnés dans la CAN/CSA-C60044-1, la CAN/CSA-C60044-2 et la CAN/CSA-C60044-5 et qui s'appliquent aux transformateurs de courant, aux transformateurs de tension inductifs et aux transformateurs condensateurs de tension entrant dans la composition des transformateurs combinés de mesure.

CAN/CSA-C60044-5:07, 1^{re} édition (bilingue)

Transformateurs de mesure — Partie 5 : Transformateurs condensateurs de tension (norme CEI/IEC 60044-5:2004, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada)..... 240 \$

Cette norme s'applique aux transformateurs condensateurs de tension monophasés neufs connectés entre la ligne et la terre pour des tensions de réseau $U_m \geq 72.5$ kV aux fréquences industrielles comprises entre 15 Hz et 100 Hz. Ils sont destinés à fournir une basse tension pour les fonctions mesure, commande et protection.

Le transformateur condensateur de tension peut être équipé avec ou sans accessoires de couplage pour courant porteur sur ligne (CPL) aux fréquences porteuses de 30 kHz à 500 kHz.

Cette norme remplace la CSA CAN3-C13.1-M79, *Transformateurs-condensateurs de tension*.

CAN/CSA-C60044-6:07, 1^{re} édition (bilingue)

Transformateurs de mesure — Partie 6 : Prescriptions concernant les transformateurs de courant pour protection pour la réponse en régime transitoire (norme CEI/IEC 44-6:1992, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada)..... 180 \$

Cette norme est relative aux prescriptions et aux essais qui s'appliquent aux transformateurs de courant inductifs destinés à être utilisés avec des systèmes de protection électrique pour lesquels il est primordial que les transformateurs de courant conservent une précision déterminée en présence d'un courant atteignant plusieurs fois le courant assigné et comportant une composante aperiodique décroissant exponentiellement avec une constante de temps fixée.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C60044-7:07, 1^{re} édition (bilingue)

Transformateurs de mesure — Partie 7 : Transformateurs de tension électroniques

(norme CEI/IEC 60044-7:1999, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada)..... 240 \$

Cette norme s'applique aux transformateurs de tension électroniques nouvellement construits, ayant une sortie analogique, et destinés à être utilisés avec des appareils de mesure électriques et des dispositifs électriques de protection de fréquence comprise entre 15 Hz et 100 Hz.

Amendments

CAN/CSA-C2.2-06

Pole-Mounted, Single-Phase Distribution Transformers for Electric Utilities

Revision of the outside front cover and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 18.3-04

Conduit, Tubing, and Cable Fittings

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 38-05

Thermoset-Insulated Wires and Cables

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 144.1-06

Ground-Fault Circuit-Interrupters

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 188-04

Splicing Wire Connectors

Revision of the outside front cover and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 198.1-06

Extruded Insulating Tubing

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.



Amendments (cont'd)

CAN/CSA-C22.2 No. 198.2-05

Sealed Wire Connector Systems

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 198.3-05

Coated Electrical Sleeving

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 227.1-06

Electrical Nonmetallic Tubing

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 2556-05

Wire and cable Test Methods

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.3 No. 7-06

Underground Systems

Revision of the outside front cover and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 60950-21-03

Information Technology Equipment — Safety — Part 21: Remote Power Feeding

Revision of the title page, the copyright page, the Contents, the Preface, the Introduction, and Clauses 2, 6.2.1, 6.2.2, and 6.3. Addition of Table 1. Deletion of the CSA and UL Forewords.

CAN/CSA-C227.3-06

Low-Profile, Single-Phase, Pad-Mounted Distribution Transformers with Separable Insulated High-Voltage Connectors

Revision of the outside front cover and the title page. Addition of National Standards of Canada text.



Modifications publiées en français

CAN/CSA-C2.2-06

Transformateurs de distribution monophasés destinés au montage sur poteau pour distributeurs d'électricité

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 18.3-04

Raccords pour conduits, tubes et câbles

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 198.1-06

Tubes isolants extrudés

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 38-05

Fils et câbles à isolant thermdurci

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 144.1-06

Disjoncteurs différentiels

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 198.1-06

Tubes isolants extrudés

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 198.2-05

Connecteurs de fils scellés

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.



Modifications publiées en français (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 198.3-05

Gaines électriques enduites

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 227.1-06

Tubes électriques non métalliques

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 2556-05

Modes opératoires d'essai des fils et câbles

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.3 n° 7-06

Réseaux souterrains

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 60950-21-03

Matériels de traitement de l'information — Sécurité — Partie 21 : Téléalimentation

Des modifications ont été apportées à la page titre, à la page des droits d'auteur, à la table des matières, à la préface, à l'introduction, au chapitre 2, aux articles 6.2.1, 6.2.2 et 6.3. Le tableau 1 a été ajouté. L'avant-propos (CSA), et l'avant-propos (UL), ont été abrogés.

CAN/CSA-C227.3-06

Transformateurs de distribution monophasés sur socle, surbaissés, avec connecteurs haute tension isolés amovibles

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

Withdrawn Standards

CAN/CSA-C108.9-M91 (R2003)

Sound and Television Broadcasting Receivers and Associated Equipment — Limits and Methods of Measurement of Immunity Characteristics



Certification and Testing (CSA International)

Informs Notices

Date	Subject	Title
March 23, 2007	Publication of Updates No. 2 and 3 to CSA standard C22.2 No. 140.2-96, <i>Hermetic Refrigerant Motor-Compressors</i> (bi-national standard with UL 984).	HVAC & R Equipment No. 3

Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
June 1, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 198.2-05, <i>Sealed Wire Connector Systems</i> (tri-national standard with UL486D and NMX-J-519-ANCE-05).	Wiring Devices No. 43
June 1, 2007	Publication of amendments to CSA standard CAN/CSA-C22.2 No. 60745-1-04, <i>Hand-held motor-operated electric tools — Safety — Part 1: General requirements</i> (bi-national standard, with UL 60745-1), and four new CAN/CSA-C22.2 No. 60745 Part 2-05 standards, covering concrete vibrators, strapping tools, band saws, and drain cleaners.	Electrical Tools No. 16
June 29, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 227.1-06, <i>Electrical Nonmetallic Tubing</i> .	Conduit No. 17
► July 13, 2007	Publication of Update No. 2 to CSA standard CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-03, <i>Information Technology Equipment — Safety — Part 1: General Requirements</i> (tri-national with ANSI/UL 60950-1).	Information Technology and Electrical Business Equipment No. 15
August 1, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 182.1-02, <i>Plugs, Receptacles, and Cable Connectors of the Pin and Sleeve Type</i> (bi-national standard with UL 1682).	Wiring Devices No. 44
August 14, 2007	Publication of Technical Information Letter No. H-18A, covering interim certification requirements for burner controls incorporating programmable logic. These requirements supplement those of CSA standards C22.2 No. 199, <i>Combustion Safety Controls and Solid-State Igniters for Gas- and Oil-Burning Equipment</i> , and C22.2 No. 0.8, <i>Safety Functions Incorporating Electronic Technology</i> .	Signal Sensing and Controls No. 4

Certification Notices (cont'd)

Effective Date	Subject	Title
August 31, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 38-05, <i>Thermosetting Insulated Wires and Cables</i> , and Technical Information Letter No. J-35, covering additional certification requirements (Heat Deformation Test).	Wire and Cable No. 118
December 1, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 38-05, <i>Thermosetting Insulated Wires and Cables</i> . (Supersedes Wire and Cable No. 118.)	Wire and Cable No. 118A
January 4, 2008	Publication of Technical Information Letter No. J-36, providing interim test and marking requirements for electrical wires and cables intended for use where exposed to direct sunlight, where requirements presently do not exist in the product standard.	Wire and Cable No. 126
May 1, 2008	Publication of CSA standard C22.2 No. 211.1-06, <i>Rigid Types EB1 and DB2/ES2 PVC Conduit</i> .	Conduit No. 19
May 1, 2008	Publication of CSA standard C22.2 No. 211.2-06, <i>Rigid PVC (Unplasticized) Conduit</i> .	Conduit No. 20
June 30, 2008	Publication of CSA standard C22.2 No. 49-06, <i>Flexible Cords and Cables</i> .	Wire and Cable No. 128
August 1, 2008	Publication of Amendment 1 to CSA standard CAN/CSA-E61347-2-3:03, <i>Lamp controlgear — Part 2-3: Particular requirements for a.c. supplied electronic ballasts for fluorescent lamps</i> (Adopted CEI/IEC 61347-2-3:2000, first edition, 2000-10, with Canadian deviations).	Lighting Products No. 48
December 31, 2008	Publication of the third edition of CSA standard C22.2 No. 130-03, <i>Requirements for Electrical Resistance Heating Cables and Heating Device Sets</i> .	Wiring Devices No. 37
► February 27, 2009	Announcing new and revised requirements of standard UL 588, <i>Seasonal and Holiday Decorative Products, 18th edition</i> .	Lighting Products No. 50
December 31, 2008	Publication of CSA standard C22.2 No. 256-05, <i>Direct Plug-In Nightlights</i> .	Lighting Products No. 49
June 1, 2010	Publication of CSA standards CAN/CSA-C22.2 No. 60745-1-04 and CAN/CSA-C22.2 No. 60745-2-04 (bi-national standards with UL 60745-1 and associated Part 2 series standards).	Electrical Tools No. 15